

## Bulletin 423 de l'Association Autrichienne à Paris, Novembre 2023

Chers membres, chers amis de l'association !

Le cadre de la salle de bal de l'hôtel Intercontinental contribue beaucoup au charme et au succès de notre bal. Malgré une forte augmentation des frais pour le dîner et la location, nous avons décidé de rester fidèles à cette salle unique que nous vous invitons à découvrir ou redécouvrir lors de notre bal du 2 mars 2024. Nous devons donc augmenter le tarif afin de répercuter partiellement le surcoût. Plus que jamais, nous sommes à la recherche de sponsors pour soutenir ce bel événement

Nous espérons vous retrouver lors de notre traditionnelle fête de l'Avent à l'ambassade d'Autriche.

Calendrier :

Date	Heure	Événement
07 nov.	15:00	Damencafé
16 nov.	19:30	Apéro-après-boulot
23 nov.	19:00	Conférence Laszlo Szabo
<b>02 déc.</b>	<b>16:30</b>	<b>Fête de l'Avent</b>
05 déc.	15:00	Damencafé
16 janv.	19 :00	Business Club chez BENE
26 janv.	20:00	Cours de danse
02 fév.	17:15	(Le) Paris de la modernité
<b>02 mars</b>	<b>19:30</b>	<b>Bal Autrichien</b>

Votre comité



## Bal Autrichien 2024

Une occasion exceptionnelle de vivre l'atmosphère d'un bal viennois dans une ambiance festive à Paris !

Avec un apéritif, un buffet gala, un bar à champagne et des danses jusqu'au matin.

Dames : Robe longue, Tracht

Messieurs : Smoking, costume sombre, uniforme, Tracht

Comme membre de l'association, vous pouvez réserver vos places au tarif préférentiel de 200 € jusqu'au 31 décembre 2023.

Tarif non-membre : 260 €.

**Vous trouverez des possibilités de sponsoring [sous ce lien](#).**

**Date** Samedi **2 mars 2024** à 19h30.

**Lieu** l'InterContinental Paris - Le Grand Hôtel, 2 rue Scribe, 75009 Paris

**Inscription et tarif** Avec le coupon joint par chèque ou virement ou [en ligne](#).

**Cours de danse** Nous organisons aussi un cours de danse pour pouvoir vous préparer à cette soirée. Vous trouverez les dates et modalités plus bas.

## Fête de l'Avent à l'Ambassade d'Autriche le samedi 2 décembre



Comme tous les ans, notre traditionnelle fête de fin d'année aura lieu dans les salons de l'Ambassade. Cela sera aussi l'occasion de (re)découvrir notre crèche tyrolienne originaire de Medraz dans le Stubaital. **Nous sollicitons votre participation pour des pâtisseries sucrées ou salées ou des gâteaux** afin d'assurer le succès de cette fête. D'avance un grand MERCI ! L'association offrira le vin et les autres boissons.

Si vos enfants souhaitent contribuer à la fête en récitant un poème ou en jouant une œuvre musicale, merci de contacter Maria ARAM ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr) M: 06 22 40 79 78). Nous remercions Monsieur Wolfgang Wagner, chargé d'affaires pour son accueil.

**Date** Samedi **2 décembre**, 16h30. Entrée possible à partir de 16h15.

**Lieu** Ambassade d'Autriche, 6 rue Fabert, 75007 Paris

**Inscription** Avant le 25 novembre **avec le coupon joint**. Merci d'indiquer les noms de tous les participants **et d'apporter une pièce d'identité**.

## Revue de l'Assemblée Générale de l'Association du 5 octobre 2023



Évènement associatif incontournable, notre assemblée générale se réunissait cette année au restaurant La Terrasse dans le 7<sup>ème</sup> arrondissement avec une vue très appréciée sur l'Ecole Militaire. L'année associative 2022/23 fut riche et variée avec 24 évènements et un total de plus de 1050 participants. L'AG fut aussi l'occasion d'honorer Mme **Maria Eva BOSSARD** et Mme **Elfi LINDNER** avec la médaille en argent pour 25 ans d'adhésion à l'association.

Les participants donnèrent décharge au comité et renouvelèrent ensuite le mandat pour 2 ans à l'unanimité. **Elisa ORTHOFER**, originaire du Oberösterreich, intègre notre comité et se chargera de la communication. **Rudolf WEBER** et **Louis de FOUCHECOUR** étant démissionnaires, nous les remercions pour leur engagement au sein du comité pendant de nombreuses années et nous espérons trouver très bientôt une occasion pour exprimer notre gratitude lors d'un évènement de l'association.

## Conférence-débat avec Laszlo Szabo «Beethoven et son Appassionata», 23 novembre



Lors de sa conférence, **László Szabó** traitera principalement de ce que représentait l'Appassionata pour Beethoven lui-même. Il parlera de la personnalité de Beethoven, en particulier son implication dans la pensée de son époque, et combien il était influencé par les philosophes et les bouleversements politiques. Nous aurons aussi le plaisir d'écouter un enregistrement de la sonate.

A la suite du débat, il y aura un dîner commun sur place afin de continuer les échanges dans une ambiance fort agréable (à payer individuellement).

**Date/heure** **Judi 23 novembre à 19h** : exposé (en français), débat. 20h : dîner  
**Lieu** Restaurant LE PAPRIKA - 28 Av. Trudaine, 75009 - Métro Pigalle (M12 ou M2)  
**Inscription** Par email ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)) ou courrier auprès de Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris au plus tard le 18 novembre. **Nombre des places limité !**

## Préannonce - AAP Business Club chez BENE, mardi 16 janvier

Association Autrichienne à Paris  
**Business Club**

Pour notre prochain Business Club nous aurons le plaisir d'être accueillis par **Madame Valérie Ducruet**, directrice générale de l'entreprise autrichienne BENE en France, dans le showroom de BENE au 9<sup>ème</sup> arrondissement. Le programme de la soirée sera communiqué courant décembre.

## Cours de danse de l'Association - janvier à mars 2024



Afin de vous permettre de bien préparer notre bal Autrichien du 2 mars, nous organisons des cours de danse avec notre professeur de danse très apprécié Torben DOOSE. Nous avons prévu 5 cours pour des débutants et danseurs confirmés les vendredis de **20h à 22h : 26 janvier, 2 février, 9 février, 23 février, 28 février (MERCREDI !)** Venez nombreux et sollicitez aussi vos amis. Il est fortement recommandé de **vous inscrire en couple**.

**Les cours auront lieu dans la belle salle de danse du premier étage !**

**Lieu** MICADANSES, 16 rue Geoffroy l'Asnier, 75004 Paris – Métro 1 (Saint-Paul) et 7 (Pont Marie). Bus : 69, 76, 96.

**Participation** 85 € par personne pour les membres / 100 € par personne pour les non-membres, **Nombre des places limité !**

**Inscription** **Avant le 15 janvier 2024** avec le coupon joint et par chèque.

## Café des dames le mardi 7 novembre et mardi 5 décembre à 15h



Les prochains «Cafés des Dames» auront lieu **mardi 7 novembre et mardi 5 décembre** au Hidden Hôtel, 28 rue de l'Arc de Triomphe, 75017 Paris. Contact : Maria ARAM au 06.22.40.79.78 [event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)

## Nouvelles de l'Ambassade d'Autriche à Paris



Avec **Mag. Julia et Dr. Gerhard Thallinger**, un couple de diplomates a rejoint l'ambassade d'Autriche à Paris en août 2023, Julia Thallinger comme directrice du Forum Culturel Autrichien, et Gerhard Thallinger comme Chef de Mission adjoint de l'Ambassade d'Autriche.

Respectivement originaire de Mödling et de Wels, tous deux ont fait des études de droit à Vienne et à New York avant d'intégrer le corps diplomatique. Après des affectations aux missions permanentes auprès des Nations Unies à New York et à Genève, ils étaient en poste au ministère des affaires européennes et internationales à Vienne avant de rejoindre Paris.

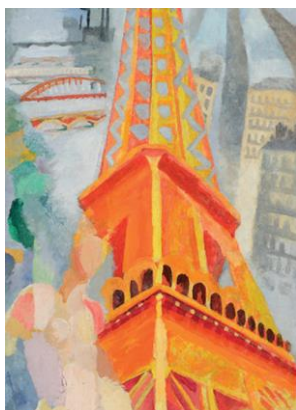
Nous souhaitons à Julia et Gerhard Thallinger ainsi qu'à leurs deux enfants la bienvenue à Paris et nous nous réjouissons de continuer la bonne coopération avec le Forum Culturel Autrichien et avec l'Ambassade d'Autriche.

## Apéro Après Boulot - jeudi 16 novembre à 19h30



Notre apéritif networking pour nos membres actifs aura lieu **jeudi 16 novembre à 19h30** sous le signe du Beaujolais Nouveau au Hidden Hotel 28 rue de l'Arc de Triomphe 75017 Paris. Inscription : [apero@aauparis.fr](mailto:apero@aauparis.fr)

## Visite guidée de l'exposition « (Le) Paris de la modernité » au Petit Palais le 2 février à 17h15



Exposition incontournable pour une association qui lie l'Autriche avec Paris, elle est consacrée aux années 1905-1925, de la Belle Époque jusqu'aux années folles pendant lesquelles Paris continue d'attirer les artistes du monde entier. La 'Ville-Monde' est à la fois une capitale au cœur de l'innovation et le foyer d'un formidable rayonnement culturel.

Guidés par **Sandra Benoist-Chappot** nous découvrirons près de 400 œuvres de Robert & Sonia Delaunay, Marie Laurencin, Fernand Léger, Tamara de Lempicka, Amedeo Modigliani, Pablo Picasso, Marie Vassilieff et tant d'autres. À travers la mode, le cinéma, la photographie, la peinture, la sculpture, le dessin, mais aussi la danse, le design, l'architecture et l'industrie, l'exposition donne à vivre et à voir la folle créativité de ces années.

**Date/heure** Vendredi 2 février à 17h15

**Lieu** Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris, Avenue Winston Churchill - 75008  
Métro : lignes 1 et 13, RER : ligne C (Invalides); Bus : 28, 42, 72, 73, 80, 83, 93

**Participation** **33 € pour les membres, 37 € pour les non-membres de l'association**

**Inscription** **Avant le 15 janvier avec le coupon joint et par chèque. Nb. de participants limité !**

## Renouvellement de la cotisation pour l'année associative 2023/2024

Merci de renouveler votre cotisation pour la nouvelle année associative qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 2023. Vous trouverez le formulaire de renouvellement ainsi que le lien vers le paiement en ligne sur notre site <https://www.aauparis.fr/fr/renouvellement>. Le montant de la cotisation a été ajusté conformément à la proposition votée lors de notre AG 2022 : Etudiant / Au-pair 30 €, Individuel 40 €, Couple 55 €.

## PERSONALIA

**Nous avons le plaisir d'accueillir comme nouveaux membres** : Monsieur Martin **BERAUER**, Madame Leopoldine **DOMENEC**, Madame Anne-Sophie **DUNET-IANNELLO**, Madame Carmen **GRABUSCHNIG**, Monsieur Manfred et Madame Anna **KRONEN**, Madame Bettina **PORPACZY-NEUBERT**, Madame Kathrin **WEISS-REINTHALER**.

**Nous remercions nos membres bienfaiteurs** Madame Anne-Marie **HENRIKSEN**, Monsieur Henri et Madame Susan **MARCHAND**, Monsieur Gunther et Madame Bernadette **MAUERHOFER**, Monsieur Jean-Pierre **STRAGER**, Monsieur Olivier **UNGER**, Madame Irma **VILLET**

**Nous félicitons** Elisa **Orthofer & Dimitri Adam** pour la naissance de leur fils **Gabriel** en juillet et Adam **BRAHIMI-SEMPER** et Marie **CHÉRON** pour leur mariage et nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

**Nécrologie** : C'est avec une grande tristesse que nous apprenons le décès de **Maître Alexander Marquardt**, partner chez Kramer Levin Naftalis & Frankel et originaire d'Autriche. Nos pensées sont avec sa femme Laura, ses enfants et tous leurs proches.

## INFORMATIONS et ANNONCES

### forum culturel autrichien<sup>par</sup> Programme du Forum Culturel Autrichien à Paris

Pour vous tenir informé des événements organisés par le Forum Culturel Autrichien (FCA), veuillez consulter le site internet <https://austrocult.fr/nos-evenements/programme/?mode=prochainement>

## Nouvelles du AUSLANDSÖSTERREICHER-WELTBUND

L'AÖWB représente les intérêts des associations autrichiennes à l'étranger, de leurs membres et en particulier des quelques 500 000 Autrichiens et Autrichiennes vivant à l'étranger. **Dr. Peter ERNST**, président honneur de notre association et ancien membre du comité de l'AÖWB, a rédigé [un article pour présenter les objectifs et le fonctionnement de l'AÖWB](#). Le magazine **Rot Weiss Rot** (en allemand) et la carte de membre peuvent être demandés gratuitement via l'AAP ([info@aauparis.fr](mailto:info@aauparis.fr)).

## Nos membres exposent - Expo Vente à Châtillon

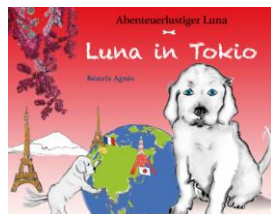


**Maria Aram** se fait un plaisir de vous convier à sa prochaine exposition collective pour y présenter ses dernières créations de RAKU.

Vous avez aussi l'opportunité de trouver des objets pour vos cadeaux de Noël. Maria sera présente pendant toute la durée de l'exposition - aussi pour vous initier à cette technique ancestrale qui est le RAKU.

**Lieu/date** : 13 rue de la gare, 92320 Châtillon, du 1<sup>er</sup> au 3 décembre.

## Nos membres écrivent des livres pour enfants



**Agnes et Charlotte Mellot**, membres de notre association, ont écrit des livres pour enfants de 3 à 9 ans en Allemand, Français, Anglais et Espagnol. Dans la série *Luna (Eclipse en Français)*, il s'agit d'un petit chien nommé Luna, qui habite Paris et qui fait des voyages dans différentes métropoles du monde, où il se fera des amis. Informations et possibilité d'achat en ligne [sous ce lien](#) ainsi que dans des librairies, [fnac.com](http://fnac.com), [cultura.com](http://cultura.com) etc.

© Association Autrichienne à Paris [info@aauparis.fr](mailto:info@aauparis.fr) [www.aauparis.fr](http://www.aauparis.fr)  

## Coupons d'inscription

Merci d'envoyer un chèque séparé pour chaque évènement payant.  
Si vous ne disposez pas de chéquier, merci de contacter [info@aauparis.fr](mailto:info@aauparis.fr).

### Ball Autrichien – 2 mars 2024

Nom : ..... nb. non-membres ..... à 260 € = .....€  
Prénom : ..... nb. membres AAP\* ..... à 200 € = .....€  
Adresse : ..... nb. étudiants\*\* ..... à 155 € = .....€  
..... nb. bout. de Champagne..... à 65 € = .....€  
Tél.: ..... Email : .....

J'aimerais être avec ..... à la même table.

*\*Ce tarif s'applique seulement après règlement de la cotisation 2023/24 et commande des billets jusqu'au **31 décembre 2023** (cachet de la poste)*

*\*\*jusqu'à 24 ans avec photocopie de la carte d'étudiant.*

**Veillez envoyer cette réservation avec**

**votre chèque joint de** .....€ à l'ordre de l' " Association Autrichienne à Paris " ou

**la confirmation de l'ordre de virement joint de** ..... €

Bénéficiaire: Association Autrichienne à Paris, Bank: BNP PARIBAS, 159 av Charles de Gaulle,  
92200 Neuilly-sur-Seine

IBAN: FR76 3000 4005 5200 0100 1612 804 BIC: BNPAFRPPNEU

à l'Association Autrichienne à Paris, 4 Rue Léon Bonnat, 75016 Paris. Email : [ball@aauparis.fr](mailto:ball@aauparis.fr)

Possibilité de réserver vos billets en ligne : <https://my.weezevent.com/bal-autrichien-a-paris-2024>

La réservation doit être effectuée au plus tard le **22 février 2024** par retour de cette commande accompagnée de votre règlement. L'attribution des places se fait dans l'ordre de la réception de l'inscription. Ne seront prises en compte que les annulations effectuées au plus tard **31 janvier 2024**.

**Vous avez la possibilité de réserver une table de société ou vous pouvez choisir parmi deux offres sponsor. Informations sur notre site Internet: [réservation table société](#) ou par E-mail : [ball@aauparis.fr](mailto:ball@aauparis.fr)**

**En cas d'annulation du bal pour raison COVID ou autre, tous les billets seront remboursés.**

### Fête de l'Avent, samedi 2 décembre 16h30

J'inscris ..... **membres de l'association** à la fête d'aven.

Prénom : ..... Nom : .....

Prénom : ..... Nom : .....

Prénoms et Noms des enfants ou d'autres personnes qui vous accompagnent : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon par courrier ou courriel au plus tard le **25 novembre** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)). Places limitées, inscription dans l'ordre de l'arrivée.

**Une pièce d'identité sera exigée à l'entrée de l'ambassade.**

## Cours de danse de l'Association

J'inscris ..... **membres de l'association** au tarif de 85 Euro par personne

J'inscris ..... **non-membres de l'association** au tarif de 100 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de l'AAP** au plus tard le **15 janvier** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).

## Visite guidée de l'exposition (Le) Paris de la modernité au Petit Palais le 2 février

J'inscris ..... **membres de l'association** au tarif de 33 Euro par personne

J'inscris ..... **non-membres de l'association** au tarif de 37 Euro par personne

Prénom : ..... Nom : .....

Téléphone: ..... Email : .....

Adresse : .....

Merci d'envoyer ce coupon et **votre chèque à l'ordre de AAP** au plus tard le **15 janvier** à Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris ([event@aauparis.fr](mailto:event@aauparis.fr)).

© Association Autrichienne à Paris [info@aauparis.fr](mailto:info@aauparis.fr) [www.aauparis.fr](http://www.aauparis.fr)  